

Donnerstag,
30. November 2023

Departemente

Notariatskommission. Erteilung der Beurkundungsbefugnis	1686
Rechtsberatung	1686
Soziale Beratungsstellen	1686
Betreibung und Konkurs	1692
Erwachsenen-, Berufs- und Weiterbildung	1693
Amt für Wald und Landschaft:	
Jagdzeiten 2024	1697
Verhaltensregeln für Wildruhezonen beachten	1698
Kantonsstrassen. K-02 Engelbergerstrasse. Belagssanierung Abschnitt Eugenisee bis Wydenstrasse, Engelberg. Ausschreibung	
Baumeister-/Belagsarbeiten inkl. Instandstellung Erlenbachbrücke	1698
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1701

Gerichte	1705
-----------------	------

Gemeinden	1706
------------------	------

Verschiedene

Handelsregister	1713
-----------------	------



Sicherheits- und Sozialdepartement

Notariatskommission des Kantons Obwalden. Erteilung der Beurkundungsbefugnis

In Amtsblatt Nr. 46, Ausgabe vom 16. November 2023, wurde die Ernennung zur Urkundsperson (Bestehen der Notariatsprüfung) von Martina Albert publiziert. Gemäss Entscheid der Notariatskommission Obwalden vom 21. November 2023 wird gestützt auf Art. 5 des Gesetzes über die öffentliche Beurkundung vom 30. November 1980 (BeurkG; GDB 210.3) Martina Albert nun die Beurkundungsbefugnis erteilt:

Name, Titel	Jahrgang	Heimatort	Geschäftsadresse
Martina Albert, MLaw, Rechtsanwältin	1988	Bürglen UR	ettlin & partner advokatur und notariat ag, Grundacher 5, 6060 Sarnen

Sarnen, 24. November 2023 **Die Präsidentin der Notariatskommission**

Rechtsberatung

Unentgeltliche Rechtsberatung des Anwaltsverbandes im Kanton Obwalden:

MLaw Patricia Strub, Rechtsanwältin und Notarin, Gabriel & Bucher AG, Anwälte und Notare, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Telefon 041 666 30 60.

Beratung: Donnerstag, 7. Dezember 2023, 14.00–18.00 Uhr in Sarnen.

Die Konsultation kann für eine halbe Stunde ohne Schriftverkehr in Anspruch genommen werden. Voranmeldung notwendig.

Sarnen, 30. November 2023 **Sicherheits- und Sozialdepartement**

Soziale Beratungsstellen

1. Kantonale Stellen

Berufs- und Weiterbildungsberatung Obwalden
Brünigstrasse 178
6060 Sarnen

Beratung Jugendlicher und Erwachsener bei der Berufs- und
Laufbahnwahl, Ausbildungs- und Studienfragen inklusive
Fachhochschulen

Tel. +41 41 666 63 44
berufsberatung@ow.ch
www.berufsberatung-ow.ch

Fachstelle Gesellschaftsfragen

Dorfplatz 4

6060 Sarnen

Entwicklung und Begleitung von Organisationen bei Projekten der

Jugendförderung

Tel. +41 41 666 63 62
jugendfoerderung@ow.ch

Integration

Tel. +41 41 666 61 57
integration@ow.ch

Familienförderung

Tel. +41 41 666 60 66
familienfoerderung@ow.ch

Gesundheitsförderung und Prävention

Tel. +41 41 666 64 61

Fachstelle Gesellschaftsfragen

Beratung Jugend, Familien, Sucht

Dorfplatz 4

6060 Sarnen

Fachstelle für Beratungen von:

Jugendlichen und ihren Bezugspersonen in Problemsituationen (Schule, Ausbildung, Familie usw.).

Familien mit Kindern im Vorschul- und Schulalter in Erziehungsfragen und Familienkonflikten sowie Trennung und Scheidung

Alkohol-, Drogen- und anderen Suchtproblemen

Tel. +41 41 666 62 56
jugend-familienberatung@ow.ch
suchtberatung@ow.ch

Heilpädagogische Früherziehung (HFE) Obwalden

Marktstrasse 5a

6060 Sarnen

Abklärung und Förderung für Kinder mit Entwicklungsauffälligkeiten ab Geburt bis 7 Jahre und Beratung derer Eltern

Tel. +41 41 666 58 08
frueherziehung@ruetimattli.ch
www.ruetimattli.ch

IV-Stelle Obwalden

IV-Berufsberatung

Brünigstrasse 144

6060 Sarnen

Berufsberatung behinderter Personen und Abklärungen von Massnahmen zur beruflichen Eingliederung

Tel. +41 41 666 27 50
info@akow.ch
www.akow.ch

**Opferhilfe
Dorfplatz 4
6060 Sarnen**

Beratungsstelle für Opfer von Straftaten gegen Leib und Leben,
Vermittlung von Beratung und Hilfe

Tel. +41 41 666 62 56
sozialamt@ow.ch
www.ow.ch

**Schulpsychologischer Dienst Obwalden
Brünigstrasse 178
6060 Sarnen**

Beratung bei Problemen in Erziehung und Schule

Tel. +41 41 666 62 55
spd@ow.ch
www.ow.ch

**Sozialdienst für Patientinnen und Patienten
Kantonsspital, Brünigstrasse 183
6060 Sarnen**

Beratung und Vermittlung von sozialen Dienstleistungen während des
Spitalaufenthaltes

Tel. +41 41 666 44 22

**Logopädischer Dienst Obwalden
Brünigstrasse 178
6060 Sarnen**

Beratung und Behandlung bei Kindern mit Sprachstörungen

Tel. +41 41 666 62 52
logopaedie@ow.ch
www.ow.ch

**Regionales Arbeitsvermittlungs-
Zentrum RAV Obwalden/Nidwalden
Bahnhofstrasse 2, Postfach 246
6052 Hergiswil**

Tel. +41 41 632 56 26
info@ravownw.ch
www.rav-ownw.ch

**Kontaktstelle Arbeit OW/NW, Vermittlung von Langzeitstellen
Brünigstrasse 154
6060 Sarnen**

Gemeinnütziges Personalvermittlungsbüro für Personen ohne Anspruch
auf Leistungen der Arbeitslosenversicherung

Tel. +41 41 631 00 99
info@kontaktstellearbeit-ownw.ch
www.kontaktstellearbeit-ownw.ch

**Regionaler Sozialdienst Obwalden RSD
Dammstrasse 24
Postfach
6055 Alpnach Dorf**

Beratung und Hilfe bei persönlichen, familiären und finanziellen
Notlagen, Mithilfe bei Alimenteninkasso und Anlaufstelle zur
Vermittlung weiterer sozialer Dienste

Tel. +41 41 672 55 55
rsd@rsd-obwalden.ch
sozialhilfe@rsd-obwalden.ch
berufsbeistandschaft@rsd-obwalden.ch
alimente@rsd-obwalden.ch

Weitere Beratungsstellen

S&X Sexuelle Gesundheit Zentralschweiz

Museggstrasse 27

6004 Luzern

Fachstelle für Sozialpädagogik Information und Beratung zu HIV / Aids, Schwangerschaftsverhütung, sexualpädagogische Einsätze an Schulen

Tel. +41 41 410 69 60

info@sundx.ch

www.sundx.ch

AA Anonyme Alkoholiker

Selbsthilfegruppe für Alkoholranke

Tel. 0848 848 885

www.anonyme-alkoholiker.ch

Elternvereinigung

Drogenabhängiger Jugendlicher DAJ

Postfach 2553

6002 Luzern

Selbsthilfe für Eltern und Angehörige Drogenabhängiger

Tel. +41 41 310 04 33

luzern@vevdaj.ch

Die dargebotene Hand

Für Menschen in seelischer Not

Tel. 143

elbe-Fachstelle für Lebensfragen

Hertensteinstrasse 28

6004 Luzern

Ehe-, Lebensberatung, Schwangerenberatung und Familienplanung

Tel. +41 41 210 10 87

info@elbeluzern.ch

www.elbeluzern.ch

Agredis Gewaltberatung von Mann zu Mann

Unterlachenstrasse 12

6005 Luzern

Beratung, Unterstützung und Hilfe für Männer, die aufhören wollen, gewalttätig zu sein (vertraulich, freiwillig von Mann zu Mann)

Tel. +41 78 744 88 88

gewaltberatung@agredis.ch

Lungenliga Zentralschweiz

Beratungsstelle Sarnen

Flüelistrasse 2a

6060 Sarnen

Beratung und Betreuung von Lungenpatienten, leihweise Abgabe von Atemhilfsgeräten

Tel. +41 41 429 31 10

info@lungenliga-zentralschweiz.ch

www.lungenliga-zentralschweiz.ch

Pro Infirmis Luzern, Ob- und Nidwalden
Beratungsstelle Obwalden
Hüetli, Marktstrasse 5a
6060 Sarnen

Beratung, finanzielle Direkthilfe und ambulante Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Langzeiterkrankung

Tel. +41 58 775 12 12
luownw@proinfirmis.ch
www.proinfirmis.ch

traversa, Netzwerk für Menschen mit
einer psychischen Erkrankung
Luzern/Obwalden/Nidwalden
Tribschengasse 8
6005 Luzern

Betreuung, Begleitung und Beratung von Menschen mit einer psychischen Erkrankung oder Behinderung und deren Angehörige

Tel. +41 41 319 95 00
info@traversa.ch
www.traversa.ch

insieme Unterwalden
Weidlistrasse 2b
6370 Stans

Beratung, Betreuung, Freizeit für Menschen mit Behinderung

Tel. +41 41 610 82 72
info@insiemeunterwalden.ch
www.insiemeunterwalden.ch

Pro Senectute für das Alter
Marktstrasse 5
6060 Sarnen

Sozialberatung und Dienstleistungen

Tel. +41 41 666 25 45
info@ow.prosenectute.ch
www.ow.prosenectute.ch

Genossenschaft Zeitgut Obwalden
Jugendbox Sarnen
Marktstrasse 3A
6060 Sarnen

Hilfe zu Hause und Angehörigentlastung, Koordination und Beratung

www.zeitgut-obwalden.ch
info@zeitgut-obwalden.ch

Tel. +41 79 302 26 84

Schweizerische Alzheimervereinigung Sektion OW-NW
Geschäftsstelle
Nägeligasse 29
6370 Stans

Beratungstelefon

Tel. +41 41 660 33 59
geschaeftsstelle.ow-nw@alz.ch
www.alz.ch/ow-nw

Tel. +41 41 661 24 42
beratung.ow-nw@alz.ch

**Rotkreuz Fahrdienst und weitere Angebote
Schweizerisches Rotes Kreuz (SRK)
Kantonverband Unterwalden
Nägeligasse 7
6370 Stans**

Fahrdienst für ältere, behinderte oder kranke Menschen sowie für Menschen mit Rollstuhl, Kinderbetreuung zu Hause, Ergotherapie usw. Weitere Angebote finden Sie unter der Webseite.

Tel. +41 41 500 10 80
info@srk-unterwalden.ch
www.srk-unterwalden.ch

**Obwaldner Familienfonds
für Familien in Not**

Kontaktpersonen in den Gemeinden:

Sarnen +41 41 660 82 44 od. +41 41 670 01 05
Alpnach +41 76 562 30 87
Kerns/Engelb. +41 79 473 15 24

kontakt@familienfonds-ow.ch
www.familienfonds-ow.ch

Sachseln +41 41 660 45 67
Lungern +41 41 678 16 40
Giswil +41 41 675 28 09

**Winterhilfe Obwalden
Schwarzenbergstrasse 2
6056 Kägiswil**

Schnelle und zielgerichtete Hilfe in Notsituationen

Tel. +41 79 406 28 93
obwalden@winterhilfe.ch
www.winterhilfe.ch

**Pro Juventute
Regionalstelle Zentralschweiz
Ulmenstrasse 18
6003 Luzern**

Einzel- und Familienhilfe, Elternbriefe, sozialpädagogische Familienbegleitung, begleitete Besuchstage, kinderfreundliche Ferien für Alleinerziehende und Familien

Tel. +41 41 210 63 27
info.zentralschweiz@projuventute.ch
www.projuventute.ch

**Chindernetz Obwalden
Geschäftsstelle
Feldgasse 5
6078 Lungern**

Hilfe und Unterstützung für Kinder und Jugendliche im Kanton Obwalden

Tel. +41 79 23 23 147
info@chindernetz-ow.ch
www.chindernetz-ow.ch

**Verein Kinderbetreuung OW
Spitalstrasse 4
6060 Sarnen**
Kinderkrippe

Vermittlung Tagesfamilien

Tel. +41 41 660 21 23
info@kinderbetreuung-ow.ch
www.kinderbetreuung-ow.ch
Tel. +41 41 660 21 23
chinderhuis@kinderbetreuung-ow.ch
Tel. +41 41 660 20 30
tagesfamilien@kinderbetreuung-ow.ch

Ernährungsberatung des Kantonsspitals
6060 Sarnen

Tel. +41 41 666 43 05

Krebsliga Zentralschweiz
Beratungsstelle Stans
(Nidwalden/Obwalden)
Ennetmooserstrasse 23
6370 Stans

Tel. +41 41 611 13 88
info@krebbsliga.info
www.krebbsliga.info

Fachstelle Sehbehinderung Zentralschweiz fsz
Maihofstrasse 95 c
6006 Luzern
Beratung für Menschen mit einer Sehbehinderung und deren
Angehörige

Tel. +41 41 485 41 41
info@fs-z.ch
www.fs-z.ch

Im Faltblatt Rat und Hilfe in Obwalden finden Sie weitere Beratungsstellen. Dieses Faltblatt kann beim Kantonalen Sozialamt Obwalden (Tel. +41 41 666 61 32) oder per E-Mail: sozialamt@ow.ch gratis bezogen werden.

Sarnen, 29. November 2023

Sozialamt

Betreibung und Konkurs. Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf (Art. 580 ZGB und Art. 89 EGzZGB)

Auf Verlangen eines Erben ist vom zuständigen Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Obwalden durch Entscheid vom 21. November 2023 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über den Nachlass des

Burch Walter Niklaus sel., geboren am 10. September 1946, von Sarnen, wohnhaft gewesen in 6060 Sarnen, Feldheim 8, gestorben am 4. November 2023.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden per Todestag bis spätestens am 30. Dezember 2023 beim Konkursamt Obwalden als Inventurbehörde, Postfach 1154, 6061 Sarnen, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsverpflichtungen anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original zu versehen.

Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 589, 590, 591 ZGB), während die Schuldner die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen haben.

Sarnen, 30. November 2023

**Betreibung und Konkurs
Inventurbehörde im Öffentlichen Inventar**

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Schuldnerin:	<i>IMH Group GmbH</i> (CHE-452.789.182), Grunderbergstrasse 9, 6055 Alpnach Dorf
Konkurseröffnung:	27. September 2023
Konkurseinstellung:	22. November 2023
Frist gemäss Art. 230 Abs. 2 SchKG:	10. Dezember 2023
Kostenvorschuss:	CHF 4'000.00

Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 30. November 2023

Betreibung und Konkurs

Bildungs- und Kulturdepartement

Erwachsenenbildung

Freizeitzentrum Obwalden Kurs-Auswahl

Fondant-Weihnachtstorte mit Julia Schwegler-Wieland
Fr, 01.12.2023 | 18.00–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 150.– | Kurs-Nr. 23-2-EG011

Instagram-Grundlagen für Einsteigende mit Barbara Roth-Gosteli
Do, 07.12.2023 | 17.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 130.– | Kurs-Nr. 23-2-OK032

Räuchern – Mantras – Affirmation mit Bernadette Wieland
Di, 12.12.2023 | 19.00–21.00 Uhr | 1-mal | Fr. 45.– | Kurs-Nr. 23-2-LG014

Räuchern im Jahreskreis – Winter mit Bernadette Wieland
Mi, 13.12.2023 | 19.00–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 50.– | Kurs-Nr. 23-2-LG009

Anmeldung und Information

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44
kurse@fzo.ch/www.fzo.ch
Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

Sarnen, 30. November 2023

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 12410a Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12410b Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12413 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 11.01.2024 – 25.04.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12414 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12419 Haushaltsführung Version 2022	Halter Marlene Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12421 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 01.02.2024 – 20.06.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 12426 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchmann Susanne Freitags, 12.01.2024 – 15.03.2024 8.30 – 11.45 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H 23263l Beeren und Früchte – Wildfrüchte und weitere Spezialitäten	Ming Daniela Freitag, 15.12.2023 19.00 – 20.30 Uhr
H 23263m Beeren und Früchte – Einführung in den Obstbaumschnitt, Grundlagen	Ming Daniela Samstag, 16.12.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 24163a Wintergemüse in der Küche neu entdeckt	Joller-Graf Barbara Freitag, 19.01.2024 18.00 – 22.00 Uhr
H 24163b Brot mit langer Triebführung backen	Joller-Graf Barbara Freitag und Samstag, 15.03.2024 – 16.03.2024 19.00 – 21.00 Uhr und 9.00 – 11.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1. Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Sarnen, 30. November 2023

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 14.00–18.00 Uhr

Donnerstag geschlossen

Samstag 10.00–12.00 Uhr

Die Bibliothek bleibt an Mariä Empfängnis, 8. Dezember 2023, geschlossen.

www.kbow.ch

Sarnen, 30. November 2023

Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Jagdzeiten 2024

Hochjagd: Mo, 2. September 2024 bis Di, 24. September 2024

Rehjagd: Mo, 7. Oktober 2024 bis Sa, 26. Oktober 2024

Niederjagd: Mo, 7. Oktober 2024 bis Sa, 30. November 2024
Wasserwildjagd: Mo, 7. Oktober 2024 bis Fr, 28. Februar 2025
Winterjagd: Mo, 2. Dezember 2024 bis Fr, 28. Februar 2025

Sarnen, 30. November 2023

Amt für Wald und Landschaft

Verhaltensregeln für Wildruhezonen beachten

Der Winter mit Kälte und karger Nahrung ist für die Wildtiere eine schwierige Zeit. Oberstes Gebot für Wildtiere ist daher Energie sparen. Wildruhezonen dienen unter anderem Auerhuhn, Gämse und Reh als Schutz- und Rückzugsräume. Deshalb gilt ab dem 1. Dezember in den Wildruhezonen wieder:

- *Weggebote* beachten, auf den markierten Routen und Wegen bleiben
- *Hunde an der Leine* führen

Im Internet können sich Freizeitsportlerinnen und Freizeitsportler über die genaue Lage sowie das Verhalten in Wildruhezonen informieren:

www.wildruhezonen.ch → Karte

www.ow.ch → Suchbegriff: Wildruhezonen

Wer diese Bestimmungen nicht einhält, muss mit einer Busse rechnen.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim rücksichtsvollen Aufenthalt in der Natur.

Sarnen, 30. November 2023

Amt für Wald und Landschaft

K-02 Engelbergerstrasse. Belagssanierung Abschnitt Eugenisee bis Wydenstrasse, Engelberg. Ausschreibung Baumeister-/Belagsarbeiten, inkl. Instandstellung Erlenbachbrücke

Das Bau- und Raumentwicklungsdepartement des Kantons Obwalden eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Belagssanierung Abschnitt Eugenisee bis Wydenstrasse inkl. Instandsetzung Erlenbachbrücke.

Verfahren:

Die Ausschreibung und die Arbeitsvergabe erfolgen nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden im offenen Verfahren.

Diese Ausschreibung ist *nicht* dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Sprache des Verfahrens:

Die Sprache des Verfahrens ist deutsch.

Ausgeschriebene Leistungen:

Im Zuge der Belagssanierung Engelbergerstrasse wird der Teil Kanton Eugénisee bis Bahnhofstrasse und der Teil Gemeinde Bahnhofstrasse bis Wydenstrasse inkl. Instandsetzung der Erlenbachbrücke ausgeschrieben.

Hauptmengen (approximativ):

– Tragschicht	ACT 22 H, PmB E- 45/80-65	320 t
– Tragschicht	ACT 22 N, B50/70	79 t
– Binderschicht	ACB 22 H, PmB E- 45/80-65	726 t
– Deckschicht	AC 8 H, PmB 45/80-65	960 t
– Deckschicht	AC 8 N, B 50/70	56 t
– Randsteine		840 m
– Entwässerungsleitungen		3 m
– Brückeninstandsetzung Beton		117 m ²
– Brücken Abdichtung		117 m ²
– Gussasphalt MA 11 H		41 t

Eignungskriterien:

- EK1: Nachweis der Erfahrung des Anbieters
- EK2: Nachweis der Leistungsfähigkeit des Anbieters
- EK3: Nachweis der Verfügbarkeit
- EK4: Unterakkordanten max. 30% der Leistungen
- EK5: GAV-Bescheinigung

Zuschlagskriterien:

- | | |
|--|-----------------|
| – ZK1: Wirtschaftlichkeit des Angebots (Preis) | Gewichtung: 60% |
| – ZK2: Technischer Wert des Angebots | Gewichtung: 20% |
| – ZK3: Qualität des Anbieters | Gewichtung: 20% |

Bewertung der Angebote:

Für die Gesamtbewertung der Angebote wird die Nutzwertmethode angewandt. Die Note N jedes Zuschlagskriteriums multipliziert mit der entsprechenden Gewichtung G in Prozent ergeben die Nutzwertpunkte P pro Kriterium ($P=N \times G$). Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit derer Gewichtungen. Die Summe dieser Nutzwertpunkte ergibt den Gesamtnutzen ($\sum P_i$) und liegt zwischen 0 und 500. Das Angebot mit dem höchsten Gesamtnutzen erhält den Zuschlag.

Benotung des Preises:

Der Angebotspreis wird mit der nachfolgenden Formel bewertet; der Parameter «PK» definiert dabei die Steilheit der Preiskurve:

$$\text{Note} = \frac{\text{tiefstes Angebot} \times \text{PK} - \text{Angebotspreis}}{\text{tiefstes Angebot} \times \text{PK} - \text{tiefstes Angebot}} \times 5 \text{ Punkte}$$

Die Steilheit der Preiskurve (PK) wird in Abhängigkeit vom Verhältnis «höchstes Angebot (P_{max}) zu tiefstes Angebot (P_{min})» festgelegt:

$P_{\max}/P_{\min} \leq 110\%$	→	PK=1.5
$110\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 120\%$	→	PK=1.6
$120\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 130\%$	→	PK=1.7
$130\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 140\%$	→	PK=1.8
$140\% < P_{\max}/P_{\min} \leq 150\%$	→	PK=1.9
$150\% < P_{\max}/P_{\min}$	→	PK=2.0

Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Ausschreibungsunterlagen können ab Donnerstag, 30. November 2023, online unter www.simap.ch heruntergeladen werden.

Es werden keine Unterlagen in Papierform zugestellt.

Begehung:

Es wird keine Begehung durchgeführt. Es wird vorausgesetzt, dass sich der Anbieter mit den örtlichen Gegebenheiten vertraut macht und diese in seiner Kalkulation berücksichtigt.

Termin für schriftliche Fragen:

Fragen sind bis Dienstag, 19. Dezember 2023, in deutscher Sprache unter www.simap.ch im «Forum» einzureichen. Die Antworten zu den Fragen werden voraussichtlich bis zum 21. Dezember 2023 allen Bezüglern der Ausschreibungsunterlagen im Forum verfügbar gemacht.

Eingabe der Angebote:

Donnerstag, 11. Januar 2024, 16.00 Uhr.

Der Angebotsumschlag muss verschlossen, und mit dem Vermerk «NICHT ÖFFNEN – Engelbergerstrasse» versehen, bis spätestens 16.00 Uhr bei der nachfolgenden Adresse vorliegen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt.

Tiefbauamt TBA
Foribach 4
6064 Kerns

Öffnungszeiten Tiefbauamt:

Montag–Freitag: 8.00–11.45 Uhr und 13.30–17.00 Uhr.

Offertöffnung:

Freitag, 12. Januar 2024, 11.00 Uhr. Das Protokoll wird den Anbietern zugestellt.

Die Teilnahme an der Offertöffnung erfordert eine Anmeldung per E-Mail bis Montag, 8. Januar 2024 (tba@ow.ch) mit dem Vermerk «Belagssanierung Engelbergerstrasse».

Vergabeentscheid:

Die Zuschlagsverfügung wird voraussichtlich Mitte März 2024 vorliegen.

Ausführungstermin:

Ab Ende April 2024 bis Ende September 2024.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit ihrer Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag, eine Darstellung des Sachverhalts sowie eine Begründung enthalten. Diese Ausschreibung ist der Beschwerdeschrift beizulegen, welche im Doppel einzureichen ist. Es gelten keine Gerichtsferien (Art. 15 IVöB).

Kerns, 28. November 2023

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement
Tiefbauamt TBA
Abteilung Strasseninspektorat**

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindeganzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

11. Dezember 2023

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Rudolf Burch, Hostett 1, Stalden

Bauvorhaben: Neubau Photovoltaikanlage

Ort: Parzelle 1287, Hostett 1, Stalden

Zonen: Landwirtschaftszone

Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Gassen-Moosacher

Gesuchsteller/in: Genossenschaft Migros Luzern, Geschäftssitz Dierikon,
Postfach 360, 6031 Ebikon

Bauvorhaben: Erstellen Provisorien während Umbau Ladengeschoss
Migros

Ort: Parzellen 258 und 3583, Nelkenstrasse 5, Sarnen

Zonen: dreigeschossige Gewerbe- und Wohnzone innerhalb des
Quartierplanes Sarnen-Center und Türlacher

Naturgefahren: Gefahrenzone W0

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Einfache Gesellschaft Schneggenhubel, Schneggenhubel 12, Kerns
Bauvorhaben: Neubau Besucherparkplätze, Spielplatz
Ort: Parzelle 1891, Schneggenhubel, Kerns
Zone(n): zweigeschossige Wohnzone W2A
Schutzgebiet(e): Gewässerschutzbereich Au, archäologische Schutzzone

Sachsels

Gesuchsteller/in: Sandra und Markus Spichtig-Furrer, Edisriederstrasse 42, Sachsels
Bauvorhaben: Umbau Stall mit Aufbau einer Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 441, Edisriederstrasse, Sachsels
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Monika Omlin, Bruechli 3, Sachsels
Bauvorhaben: Neubau einer Güllen-Bodenleitung
Ort: Parzellen 418, 1567, 166, 158, Allmendstrasse/Bruechli, Sachsels
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-St. Niklausen
Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Theodor Frener-Bachmann, Feldweg 8, Sachsels
Bauvorhaben: Erstellung Velounterstand beim Mehrfamilienhaus
Ort: Parzelle 891, Feldweg 8, Sachsels
Zone: Wohnzone 2–3 Geschosse (W 2–3)
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W 0

Gesuchsteller/in: Kommission für Altersfragen Sachsels, vertreten durch Theodor Frener-Bachmann, Feldweg 8, Sachsels
Bauvorhaben: Aufstellen eines öffentlichen Kühlschranks Madame Frigo
Ort: Parzelle 1798, Dorfstrasse, Sachsels
Zone: Erholungs- und Freizeitzone (EF)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: W 1

Gesuchsteller/in: Margrit Rohrer-Wälti, Brünigstrasse 60, Sachsels
Bauvorhaben: Ersatz der Stützmauer und Erstellung neue Treppe
Ort: Parzelle 210, Brünigstrasse 60, Sachsels

Zone: Wohn- und Gewerbezone 3–4 Geschosse (WG 3–4)
Schutzgebiet: Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: W0

Alpnach

Gesuchsteller/in: Kanton Obwalden, Amt für Wald und Landschaft,
Flüelistrasse 3, Sarnen
Bauvorhaben: ökologische und landschaftsästhetische Eingliederung
Ort: Parzellen 1114, 1020, Etschi, Alpnach Dorf,
GB Alpnach
Zonen: Landwirtschaftszone
Naturschutzzone Schlierenrüti
Naturschutzzone Schlierenrüti Gewässer
Naturschutzzone Schlierenrüti Wald
Wald
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Blau 3, Rot 4, Gelb 2, Gelb Weiss 1

Gesuchsteller/in: Raiffeisenbank Obwalden Genossenschaft, Bahnhof-
platz 7, Sarnen
Bauvorhaben: Umbau Geschäftsstelle Raiffeisenbank Alpnach
Ort: Parzelle 267, Bahnhofstrasse 1, Alpnach Dorf,
GB Alpnach
Zonen: Kernzone 1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Gelb 2, Rot 4

Giswil

Gesuchsteller/in: André und Silvia Halter-Enz, Chilchweg 26, Giswil
Bauvorhaben: Sanierung Wohnhaus, Neubau Carport mit Kleintierstall
Ort: Parzelle 343, Chilchweg, GB Giswil
Zonen: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Giswil, Bahnhofplatz 1, Giswil
Bauvorhaben: Aufstockung Kindergarten
Ort: Parzelle 634, Hirseren, GB Giswil
Zonen: Zone für öffentliche Bauten und Anlagen (ÖBA)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
im Umgebungsschutz mehrere Kulturobjekte von loka-
ler Bedeutung
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Isabel Kaiser und Roman Kluser, Industriestrasse 13, Giswil
Bauvorhaben: Neuerstellung Aussentreppe und Blocksteinmauer
Ort: Parzelle 2069, Hirserenried, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone (G)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Lungern

Gesuchsteller/in: Restaurant + Camp Obsee AG, Lungern, Obsee, Campingstrasse 1, Lungern
Bauvorhaben: Sanierung, Um- und Anbau Campinggebäude, Anbau Treppenhaus und Terrasse, Ersatz Heizung
Ort: Parzelle 1558, Allmendli, GB Lungern
Zonen: Zone für Sport- und Freizeitanlagen
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue3/MG5

Gesuchsteller/in: Josef und Rita Amgarten-Berchtold, Röhrligasse 50, Lungern
Bauvorhaben: Neubau Aufdach-PV-Anlage
Ort: Parzelle 1788, Rörli, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone
überlagerte Ortsbildschutzzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Hansruedi Schallberger-Waser, Mülibachersträssli 14, Lungern
Bauvorhaben: Neubau Aufdach-PV-Anlage, Neubau Vordach
Ort: Parzellen 53, 56, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone
überlagerte Ortsbildschutzzone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz Schutzobjekte Nrn. 154, 155
Naturgefahren: HM2, SR5

Gesuchsteller/in: zb Zentralbahn AG, Bahnhofstrasse 23, 6362 Stansstad
Bauvorhaben: Rückbau best. Mauer mit Schutzgitter und Teilrückbau Felsband
Ort: Parzellen 51, 981, GB Lungern

Zonen: Verkehrsfläche
Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Umgebungsschutz Schutzobjekte Nrn. 154, 155
Naturgefahren: S3
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Engelberg

Gesuchsteller/in: Reto und Andrea Amhof, Fellenrütistrasse 56, Engelberg
Bauvorhaben: Sanierung Stützmauer, Erweiterung Solaranlage, Aufschüttung UG

Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1567, Fellenrütistrasse 56, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Martin und Anita Amstutz, Grossbann 1, Engelberg
Bauvorhaben: Fernwärmeanschluss Grossbann
Zonen: Landwirtschaftszone, Wald, Campingzone
Ort: Parzellen 648, 1546, 660, 661, 1453, Grossbann 1, GB Engelberg

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0, SL1, Gewässerraumzone, Planungszone Hochwasserschutz
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: TFI Immobilien AG, c/o Roefs Architekten AG, Bahnhofstrasse 3a, 5643 Sins
Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 1166, Schwandstrasse, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 30. November 2023 **Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

Gerichte

Kraftloserklärung eines Werttitels

Es wird kraftlos erklärt (V 23/005/I):

- Inhaberschuldbrief Nr. 5106 über Fr. 44'000.00, errichtet am 8. Oktober 1971, Pfandstelle 1, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 6A2012

Grundbuch Sarnen, Stockwerkeigentum Nr. S50012, 50/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 213, Brünigstrasse 102
heutige Eigentümerin: Zeliha Yesilova, Bitzighoferstrasse 10, 6060 Sarnen

Sarnen, 30. November 2023

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW. Verfügung

Im Verfahren gemäss Art.16a Abs. 1 lit. a und Abs. 3 SVG gegen
Martinez Filip, 25.02.1985, 6060 Sarnen, Dorfplatz 11, zzt. unbekanntes Aufenthaltes,

liegt die Verfügung vom 21. September 2023 beim Verkehrssicherheitszentrum OW/NW zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt
(Art. 11 Abs. 3 Verwaltungsverfahrensverordnung [GDB 133.21]).

Sarnen, 30. November 2023

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW

Gemeinde Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Ergebnis der Urnenabstimmung vom 26. November 2023

Vorlage 1

Genehmigung des Budgets 2024

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister 7'406

Eingegangene Stimmzettel 2'438

Ausser Betracht fallende Stimmzettel

a) leer 32

b) ungültige 35 67

In Betracht fallende Stimmzettel 2'371

Zahl der abgegebenen JA 2'132

Zahl der abgegebenen NEIN 239

Stimmbeteiligung 32,92%

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens bis Montag, 4. Dezember 2023, 17.00 Uhr bei der Beschwerdeinstanz eintreffen.

Sarnen, 26. November 2023

Einwohnergemeinderat Sarnen

Einwohnergemeinde Sarnen. Ergebnis der Urnenabstimmung vom 26. November 2023

Vorlage 2

Initiative für die planungsrechtliche Absicherung des Fusswegs zwischen der Brünigstrasse und dem Spitalweg

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister 7'406

Eingegangene Stimmzettel 2'448

Ausser Betracht fallende Stimmzettel

a) leer 44

b) ungültige 37 81

In Betracht fallende Stimmzettel 2'367

Zahl der abgegebenen JA 1'220

Zahl der abgegebenen NEIN 1'147

Stimmbeteiligung 33,05%

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens bis Montag, 4. Dezember 2023, 17.00 Uhr bei der Beschwerdeinstanz eintreffen.

Sarnen, 26. November 2023

Einwohnergemeinderat Sarnen

Korporation Schwendi. Teilholz

Der Unterwaldteil (Brennholz) ist bis zum 15. Dezember 2023 bei Revierförster Wendelin Kiser, Forsthof Sageneegg, 6063 Stalden, anzumelden.

Die Menge Teilholz richtet sich grundsätzlich nach dem Eigenbedarf bis 10 m³. Der Preis für das Teilholz liegt CHF 10.– unter dem Marktpreis.

Die Anmeldung muss schriftlich erfolgen und die vollständige Adresse *inklusive Telefonnummer* sowie die persönliche Unterschrift enthalten. Möglich ist auch die Meldung per E-Mail: info@forst-sarnen.ch
Nähere Angaben sind im Anschlagkasten zu ersehen.

Stalden, 27. November 2023

Korporationsrat Schwendi

Gemeinde Kerns

Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt. Information künstliche Lawinenauslösung Winter 2023/2024

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass der Lawinendienst der Sportbahnen Melchsee-Frutt zur Sicherung der Schneesport- und Transportanlagen im gesamten Schneesportgebiet Lawinen künstlich auslöst. Neben Handwurfladungen und Helikoptersprengungen werden auch wetterunabhängige Systeme wie beispielsweise Sprengmasten oder Sprengseilbahnen eingesetzt. Die Sprengarbeiten erfolgen in Abhängigkeit der Wetter- und Lawinerverhältnisse und sind tagsüber oder nachts sowie auch in Situationen ohne Schneefall möglich.

Ausserhalb der Betriebszeiten sind die Pisten und Abfahrten geschlossen und vor keinen Gefahren wie Lawinensprengungen und/oder Pistenmaschinen mit Seilwinden oder Fräsen gesichert – Lebensgefahr!

Ebenso ist das Berühren von Blindgängern/Versagern auch nach der Schneeschmelze noch mit Lebensgefahr verbunden. Meldungen über Blindgänger/Versager sind unverzüglich an die Sportbahnen Melchsee-Frutt zu richten.

Für Schäden, die aus Nichtbefolgen dieser Informationen entstehen, wird jede Haftung abgelehnt.

Für weitere Informationen: Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt, Sarnerstrasse 1, 6064 Kerns, info@melchsee-frutt.ch, melchsee-frutt.ch

Kerns, 30. November 2023

Korporation Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Änderung Quartierplan «Schneggenhubel» (öffentliche Auflage)

Gestützt auf Art. 18 und 19 des kantonalen Baugesetzes vom 12. Juni 1994 sowie Art. 37 ff des Baureglements der Einwohnergemeinde Kerns vom 11. September 2012 soll der Quartierplan «Schneggenhubel» geändert werden.

Der Quartierplan umfasst die Parzellen 1891, 2153, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2154, 2240, 2241, 2242, 2150, 2152, 2239, 2151, 2148, 2338, 2147, 2337 und 2336, alle GB Kerns. Das Gebiet umfasst eine Fläche von 14'789 m² und liegt in der zweigeschossigen Wohnzone W2A und Verkehrszone sowie ganz oder teilweise in den überlagernden Zonen Grundwasserschutzbereich Au und Archäologische Schutzzone.

Der Quartierplan und die dazugehörigen Bestimmungen werden gemäss Art. 12 der Verordnung zum kantonalen Baugesetz vom 7. Juli 1994 während 20 Tagen bei der Einwohnergemeinde Kerns, Bauamt, Sarnerstrasse 5, Kerns, öffentlich aufgelegt.

Allfällige Einsprachen sind im Doppel schriftlich und begründet bis 5. Januar 2024 an den Gemeinderat Kerns, Sarnerstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen.

Kerns, 28. November 2023

Gemeinderat Kerns

Korporation Kerns. Forstbetrieb. Christbaumverkauf

Der Christbaumverkauf findet statt am:

Freitag, 15. Dezember 2023 13.15–17.00 Uhr Forstgebäude Acherwald, Kerns

→ *Der Christbaumverkauf am Freitag im Forstgebäude Muriholz findet NICHT mehr statt.*

Samstag, 16. Dezember 2023 8.00–12.30 Uhr unterer Schulhausplatz, Kerns

Telefon Forstbüro: 041 661 00 22 oder per E-Mail: forst@forstkerns.ch

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung und wünschen Ihnen eine lichterfüllte Advents- und Weihnachtszeit.

Kerns, 30. November 2023

Das Forst-Team Kerns

Gemeinde Sachseln

Wasserversorgung Sachseln. Rechtsgültigkeit und Inkrafttreten

Der Nachtrag vom 1. Februar 2023/20. September 2023 zur Tarifordnung vom 28. Juni 2012 ist rechtsgültig geworden, nachdem dieser vom Regierungsrat Obwalden mit Beschluss vom 21. November 2023 genehmigt wurde.

Der Nachtrag tritt mit der Genehmigung durch den Regierungsrat Obwalden auf den 1. Januar 2024 in Kraft.

Der Nachtrag und die Tarifordnung können auf der Homepage www.sachseln.ch/Verwaltung eingesehen und ausgedruckt werden.

Sachseln, 30. November 2023

Wasserversorgung Sachseln

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 26. November 2023

Genehmigung Gemeindebudget 2024

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'271
Eingegangene Stimmzettel			1'102
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel		12	
b) Ungültige Stimmzettel		22	-34
In Betracht fallende Stimmzettel			1'068
Zahl der abgegebenen	JA	881	82,49%
Zahl der abgegebenen	NEIN	187	17,51%
Stimmbeteiligung			25,80%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Gegen diese Abstimmung kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d. h. sie muss spätestens am Montag, 4. Dezember 2023, der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 4. Dezember 2023, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Alpnach, 27. November 2023

Einwohnergemeinderat Alpnach

Sperrung der Lütoldsmattstrasse im Bereich zwischen der Wendepalte/Abzweigung Turrenstrasse und der Meisibachbrücke, Alpnach

Infolge einer Sanierungsbaustelle ist vom Montag, 4. Dezember bis Donnerstag, 7. Dezember 2023 die Lütoldsmattstrasse jeweils von 8.00 bis 17.00 Uhr

im Bereich zwischen Abzweigung Turrenstrasse und der Meisibachbrücke gesperrt.

Es besteht keine Umfahrungsmöglichkeit.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Alpnach, 30. November 2023

Korporation Alpnach

Gemeinde Giswil

Einwohnergemeinde Giswil. Hochwasserschutz Schmittenbächli, Etappe 3. Ausschreibung Baumeisterarbeiten

Die Wasserbaukommission der Gemeinde Giswil eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für das Hochwasserschutzprojekt Schmittenbächli, Etappe 3 im Bereich Ächerliwald bis Rudenz in Giswil. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Dieser Auftrag ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Die vorliegende Ausschreibung umfasst den Neubau der Furt Bärfallenstrasse, die Endgestaltung des Raubettgerinnes Äschigraben, den Neubau des Geschieberückhalts Ächerli sowie den Bau des Raubettgerinnes zwischen Bahnlinie und Geschieberückhalt Ächerli. Unterhalb der Bahnlinie sind der Entlastungskorridor über die Benzenmatt, die Anpassung des Quergefälles bei der Brünigstrasse, die Geländegestaltungen bei Zünli, der Ersatzneubau der Betonschale inkl. punktueller Gerinneaufweitung beim Aaweg und die Ausbildung eines Staukragens bei der Rudenzerstrasse Bestandteil der Ausschreibung. In Zusammenhang mit den Arbeiten fallen auch punktuelle Anpassungen bei div. Werkleitungen an. Im Wesentlichen sind im Leistungsverzeichnisse folgende Hauptarbeiten enthalten (Stand Grobausmass):

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| – Abbrüche Beton: | 100 t |
| – Kulturerdarbeiten: | 17'500 m ² |
| – Erdarbeiten: | 8'000 m ³ |
| – Erdbewehrung mit Geogitter | 3'200 m ² |
| – Blocksteinbauwerke in Hinterbeton: | 3'400 t |
| – Belagsabbrüche und Belagseinbau: | 800 m ² |
| – Stahlbeton: | 180 t |

Für den Erhalt der Offertunterlagen ist die untenstehende Begehung obligatorisch.

Obligatorische Begehung: Donnerstag, 7. Dezember 2023, 8.00 Uhr
Giswil, Parkplatz Aaweg beim Tennisplatz
(Koordinaten: 2'656'876/1'186'896)

Interessierte Unternehmen melden sich bis Mittwoch, 6. Dezember 2023, 12.00 Uhr brieflich oder per E-Mail mit dem Vermerk des Objektes bei der belop gmbh, Tulpenweg 2, 6060 Sarnen, info@belop.ch mit Bekanntgabe des Teilnehmers an. Den teilnehmenden Unternehmen werden die Ausschreibungsunterlagen am Montag, 11. Dezember 2023, in digitaler Form zugestellt.

Die Angebote sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Hochwasserschutz Schmittenbächli, Etappe 3» einzureichen. Für die Eingabe gelten die Ausschreibungsbestimmungen.

Eingabefrist: Dienstag, 23. Januar 2024, 16.00 Uhr (bei Eingabestelle eingetroffen)

Eingabestelle: Gemeinde Giswil, Wasserbaukommission
c/o Sepp Enz, Bahnhofplatz 1, 6074 Giswil

Offertöffnung: Dienstag, 23. Januar 2024, 16.15 Uhr
Gemeinde Giswil, Bahnhofplatz 1, 6074 Giswil

Vergabeentscheid: Voraussichtlich Donnerstag, 1. Februar 2024
Ausführung: Voraussichtlich ab Mitte März 2024 bis November 2024

Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Giswil, 29. November 2023 **Gemeinde Giswil, Wasserbaukommission**

Gemeinde Lungern

Wuhrgenossenschaft Obsee, Lungern. Reglement betreffend die Festlegung der Grundlagen für die Berechnung der Perimeterbeiträge der Wuhrgenossenschaft Obsee, Lungern (Perimeterreglement) vom 30. März 2023. Genehmigung und Inkrafttreten

Der Regierungsrat Obwalden genehmigte mit Beschluss Nr. 128 vom 30. Oktober 2023 das neue Reglement betreffend die Festlegung der Grundlagen für die Berechnung der Perimeterbeiträge der Wuhrgenossenschaft Obsee, Lungern (Perimeterreglement) vom 30. März 2023.

Das Perimeterreglement tritt mit der rechtskräftigen Genehmigung durch den Regierungsrat in Kraft und wird erstmals auf die Berechnung und den Bezug der Perimeterbeiträge für das Jahr 2023 angewendet.

Lungern, 30. November 2023

Wuhrgenossenschaft Obsee

Wuhrgenossenschaft der vereinigten Lungerner Dorfbäche, Lungern. Nachtrag vom 11. Mai 2023 zum Wuhrreglement für den Ey-, Gadenmatt-, Dorf- und Gräblibach in Lungern vom 10. Dezember 1923. Reglement betreffend die Festlegung der Grundlagen für die Berechnung der Perimeterbeiträge der Wuhrgenossenschaft der vereinigten Lungerner Dorfbäche, Lungern (Perimeterreglement) vom 11. Mai 2023. Genehmigung und Inkrafttreten

Der Regierungsrat Obwalden genehmigte mit Beschluss Nr. 129 vom 30. Oktober 2023 den Nachtrag vom 11. Mai 2023 zum Wuhrreglement für den Ey-, Gadenmatt-, Dorf- und Gräblibach in Lungern vom 10. Dezember 1923 sowie das neue Reglement betreffend die Festlegung der Grundlagen für die Berechnung der Perimeterbeiträge der Wuhrgenossenschaft der vereinigten Lungerner Dorfbäche, Lungern (Perimeterreglement) vom 11. Mai 2023.

Die geänderten Vorschriften des Wuhrreglements treten mit der rechtskräftigen Genehmigung durch den Regierungsrat in Kraft.

Das Perimeterreglement tritt mit der rechtskräftigen Genehmigung durch den Regierungsrat in Kraft und wird erstmals auf die Berechnung und den Bezug der Perimeterbeiträge für das Jahr 2023 angewendet.

Lungern, 30. November 2023

Wuhrgenossenschaft der vereinigten Lungerner Dorfbäche

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Hufbeschlag Würsch Alex, in *Sachseln*, CHE-182.960.674, Bachgasse 15, 6073 Flüeli-Ranft, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handwerkliche Dienstleistungen am Pferd. Eingetragene Personen: Würsch, Alex, von Emmetten, in Flüeli-Ranft (Sachseln), Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 1272 vom 16.11.2023

SAFICO HOLDING SA, in *Sarnen*, CHE-114.342.803, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2023, Publ. 1005659986). Ausgeschiedene Perso-

nen und erloschene Unterschriften: Argo Consilium AG (CHE-106.829.049), in Stäfa, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG AG (CHE-209.561.530), in Zug, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 1274 vom 16.11.2023

PILATUS-BAHNEN AG, in *Alpnach*, CHE-103.197.767, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2022, Publ. 1005609853). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grüter, Hans, von Zell LU, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grüter, Michael, von Zell (LU), in Kriens, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Einschränkung.
Tagesregister-Nr. 1273 vom 16.11.2023

Gemperli-Treuhand AG Sarnen, in *Sarnen*, CHE-107.912.457, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 05.05.2022, Publ. 1005465595). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barmettler, Daniel, von Buochs, in Stans, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1275 vom 17.11.2023

Renovita AG, Generalunternehmung für Umbauten und Renovationen, in *Alpnach*, CHE-103.425.655, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02.06.2022, Publ. 1005486744). Domizil neu: Obere Gründlistrasse 7, 6055 Alpnach Dorf.
Tagesregister-Nr. 1276 vom 17.11.2023

Stiftung Streueriss, in *Engelberg*, CHE-371.706.428, Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 01.09.2023, Publ. 1005828672). Aufsichtsbehörde neu: Zentralschweizer BVG- und Stiftungsaufsicht (ZBSA), in Luzern.
Tagesregister-Nr. 1277 vom 17.11.2023

SCHOEFFER TRADING SA en liquidation, in *Sarnen*, CHE-116.178.704, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 15.10.2021, Publ. 1005313300). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1278 vom 17.11.2023

Innengestaltung-ach Chasan, in *Engelberg*, CHE-265.441.296, Schwandstrasse 90, 6390 Engelberg, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Das Unternehmen bezweckt die Erbringung von Handwerksarbeiten aller Art, insbesondere von Verputzarbeiten, Malerarbeiten, Gipserarbeiten und Trockenbauarbeiten. Eingetragene Personen: Chasan, Aidin, griechischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1279 vom 20.11.2023

Sezar Transporte GmbH, in *Alpnach*, CHE-408.400.693, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 27.05.2021, Publ. 1005193914).

Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Triengen im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1287 vom 20.11.2023

SALLAUM LINES SWITZERLAND SA, in *Sarnen*, CHE-468.732.986, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2023, Publ. 1005834940). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1284 vom 20.11.2023

bpi ingenieure ag, in *Sarnen*, CHE-110.034.610, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2023, Publ. 1005888575). Zweigniederlassung neu: [gestrichen: Ennetmoos (CHE-348.762.920)].

Tagesregister-Nr. 1281 vom 20.11.2023

Interfleur GmbH, in *Sarnen*, CHE-114.169.611, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 107 vom 07.06.2021, Publ. 1005208407). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Paul de Mooij Beheer B.V. (CCI 74473956), in Katwijk (NL), Gesellschafterin, mit 3 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: J.W. Klok Holding B.V., in Katwijk (NL), Gesellschafterin, mit 7 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 6 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; P. van Duivenvoorde Holding B.V. (CCI 55457630), in Valkenburg (NL), Gesellschafterin, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 und mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 80 Stammanteilen zu je CHF 100.00 und mit 3 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].

Tagesregister-Nr. 1282 vom 20.11.2023

SAFICO HOLDING SA, in *Sarnen*, CHE-114.342.803, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2023, Publ. 1005889743). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1283 vom 20.11.2023

Sallaum Real Estate AG, in *Sarnen*, CHE-393.331.874, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28.12.2022, Publ. 1005640128). Domizil neu: Kägiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen.

Tagesregister-Nr. 1285 vom 20.11.2023

Q1 Consulting GmbH, in *Sarnen*, CHE-116.000.578, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2022, Publ. 1005550345). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 934 Abs. 2 Satz 3 OR i.V.m. Art. 153 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil diese keine Geschäftstätigkeit mehr aufweist, keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagesregister-Nr. 1286 vom 20.11.2023

Jaluna Immobilien AG, in Sarnen, CHE-210.755.029, Spitzlermatte 13, 6056 Kägiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.11.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erstellen, Kauf und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zumstein, Andrea, von Lungern, in Kägiswil (Sarnen), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Zumstein, Thomas, von Lungern, in Kägiswil (Sarnen), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.

Tagesregister-Nr. 1288 vom 21.11.2023

Bamaco Generalunternehmen AG, in Sarnen, CHE-103.516.016, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 20.05.2021, Publ. 1005187024). Die Aktiengesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne im Handelsregister des Kantons Waadt eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

Tagesregister-Nr. 1295 vom 21.11.2023

Adria Trade AG, in Sarnen, CHE-113.254.881, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 15.12.2021, Publ. 1005357593). Firma neu: **Adria Trade AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11.11.2022 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Peter, von Würenlos, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 1290 vom 21.11.2023

Hinz und Kunz AG, in Sarnen, CHE-115.776.593, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2023, Publ. 1005808231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barmettler, Adrian Walter, von Buochs, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Cyrill, von Engelberg, in Buochs, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwotzer, Christian Martin, von Eggersriet, in Luzern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 1293 vom 21.11.2023

Tschifeloff GmbH, in Sarnen, CHE-360.100.374, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 68 vom 09.04.2021, Publ. 1005144948). Die GmbH (Firma neu: «TDM Handel GmbH») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hünenberg im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1296 vom 21.11.2023

2G PC GmbH, in Sarnen, CHE-411.418.096, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 09.07.2021, Publ. 1005245106). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Guido, von Lungern, in Orange City / Florida (US), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Gasser, Jonny Kurt, von Lungern, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1289 vom 21.11.2023

Denzler Industrie Holding AG, in Alpnach, CHE-116.077.670, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.2020, Publ. 1005050297). Statutenänderung: 16.11.2023. Firma neu: **Global Industry Holding AG**. Sitz neu: **Kerns**. Domizil neu: Flüelistrasse 13, 6064 Kerns. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Denzler-Spiess, Beatus, von Dübendorf, in Alpnach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Denzler, Michèle Annabelle, von Dübendorf, in Alpnach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biolley, Rafael Paul, von Neuchâtel, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1291 vom 21.11.2023

Ehrenwort GmbH, in Sarnen, CHE-290.296.956, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 176 vom 10.09.2021, Publ. 1005288689). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barmettler, Adrian Walter, von Buochs, in Sarnen, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuster, Cyrill, von Engelberg, in Buochs, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagesregister-Nr. 1292 vom 21.11.2023

PRO SENECTUTE KANTON OBWALDEN - Für das Alter, in *Sarnen*, CHE-109.998.530, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2023, Publ. 1005827612). Urkundenänderung: 12.09.2023. Name neu: Pro Senectute Obwalden. Zweck neu: Die Stiftung will das Wohl, die Würde und die Rechte der älteren Menschen im Kanton Obwalden erhalten und verbessern. Sie trifft in eigener Kompetenz Massnahmen zum Wohl der älteren Menschen und weiterer Bevölkerungsgruppen im Kanton Obwalden. Sie kann mit anderen Pro Senectute Organisationen und weiteren Institutionen zusammenarbeiten. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 1294 vom 21.11.2023

Alpen Motors, Inhaber Janis Dreivings, in *Alpnach*, CHE-408.897.023, Grunzliststrasse 10, 6055 Alpnach Dorf, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Auto- und Motorradverkäufe, Reparaturen sowie Handel mit Bestandteilen. Eingetragene Personen: Dreivings, Janis, lettischer Staatsangehöriger, in Alpnach Dorf (Alpnach), Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 1297 vom 22.11.2023

ML Gastro GmbH, in *Kerns*, CHE-408.748.096, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2019, Publ. 1004692058). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Buochs im Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 1300 vom 22.11.2023

fivestar gmbh, in *Engelberg*, CHE-449.501.601, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2022, Publ. 1005395223). Statutenänderung: 20.11.2023. Stammkapital neu: CHF 100'000.00 [bisher: CHF 20'000.00]. Bei der Kapitalerhöhung vom 20.11.2023 wurde das Stammkapital von CHF 20'000.00 auf CHF 100'000.00 durch Ausgabe von 80 Stammanteilen zu CHF 1'000.00 erhöht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koller, Sandro, von Grossdietwil, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 55 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; Näf, Erich, von Menznau, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; DINA Immobilien AG (CHE-107.716.554), in Hergiswil NW, Gesellschafterin, mit 5 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; swiss five star ag (CHE-367.340.399), in Engelberg, Gesellschafterin, mit 35 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].
Tagesregister-Nr. 1298 vom 22.11.2023

Sigrist & Rohrer GmbH, in *Sachseln*, CHE-106.810.009, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 15.10.2009, Publ. 5295828). Statutenänderung: 20.11.2023. Firma neu: **Rohrer Platten GmbH**. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Planung und Ausführung von Wand- und Bo-

denbelägen in Keramik, Naturstein und Kunststein, sowie den Handel mit Waren und das Erbringen von Dienstleistungen in diesem Bereich. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Massnahmen ergreifen und Verträge abschliessen, die direkt oder indirekt damit in Verbindung stehen oder geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, errichten und finanzieren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Übernimmt bei der Gründung von Karl Sigrist, Sachseln, einen Kleinbus Renault, Maschinen, Werkzeuge, Kantenschutz, Kleber und Plättli im Werte und zum Preise von CHF 12'700.00, wovon CHF 10'000.00 an das Stammkapital angerechnet und CHF 2'700.00 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist, Karl, von Sarnen, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 9'000.00 und mit einem Stammanteil von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer, David, von Sachseln, in Sachseln, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.00]; Daniela, Rohrer-Gasser, von Sachseln, in Sachseln, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 1299 vom 22.11.2023

Sarnen, 30. November 2023

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Kägjiswilerstrasse 46, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4634 Expl. WEMF/KS, Basis 2021/2022

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.